

Newsletter GENNAIO anno 2016



Camera di Commercio Italo-Russa
Итапо-Российская Торговая Палата

associato a



Assocamerestero

Rappresentazione della Camera
di Commercio Italiana all'Estero

Ufficio di Milano
Corso Sempione, 32/B - 20154 Milano
tel.: +39 02 86995240
fax: +39 02 85910363
e-mail: info@ccir.it

Ufficio di Rappresentanza di Mosca:
Niznij Kislovskij pereulok, 1 - 125009 Mosca
tel.: +7 495 9896 816
fax: +7 495 9896 816
e-mail: ccir@mosca.ru

ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ К НАМ НА  

PIÙ DI 300 AZIENDE HANNO SCELTO CCIR.
ASSOCIARSI CONVIENE! SCOPRI PERCHÉ...

ВАЖНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ



5-7 февраля 2016, Москва: Выставка **Foreignerslife**, посвященная жизни иностранцев и экспатов в России. ИРТП представляет свой стенд на выставке.

[Читать дальше >>](#)



9-10 февраля 2016, Москва: Национальная выставка инфраструктуры гражданской авиации **N.A.I.S. - National Aviation Infrastructure Show**.

[Читать дальше >>](#)



17 февраля 2016, Милан: в ИРТП пройдет неформальная встреча (business happy-hour): 'Creden Plus, технологии управления кредитами и человеческими ресурсами'. Выработка стратегий и инновационных решений для управления бизнес-процессами.

[Читать дальше >>](#)



22-23 марта 2016, Москва: Международная выставка частной торговой марки в России и в странах СНГ **IPLS MOSCOW**.

[Читать дальше >>](#)



23-26 марта 2016, Москва: Международная выставка туризма **MITT** (Moscow International Travel & Tourism).

[Читать дальше >>](#)



10-13 апреля 2016, Верона: Международная выставка вин и спиртных напитков Vinitaly, организованная Veronafiere.

[Читать дальше >>](#)



2-5 июня 2016, Римини: Международная выставка фитнеса Riminiwellness, посвященная здоровью и красоте.

[Читать дальше >>](#)

ПРОВЕДЕННЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ



19 января 2016, Москва: ИРТП совместно с новым членом - Финансовым ателье Grotto Björn провела на территории Московской Биржи бизнес-завтрак «Как и где формируются курсы валют в РФ, Как избежать валютных рисков в деятельности компании». [Смотреть презентацию компании.](#)



28 января 2016, Москва: прошла Российско-Итальянская встреча "Перспективы Российско-Итальянского сотрудничества в области инновационного машиностроения - проект "ITALMASH".
Читать пост-релиз: http://www.mashportal.ru/machinery_news-41545.aspx



3 февраля 2016, Милан: семинар: "Перевод и локализация: что нужно знать предприятиям, которые ведут бизнес в России".
https://www.facebook.com/permalink.php?story_fbid=10153840483537177&id=171785222176
[Читать дальше >>](#)



3-6 февраля 2016, Верона: Международная сельскохозяйственная выставка [FIERAGRICOLA](#), посвященная сельхозтехнике, зоотехнике, поставкам сельхозпродукции, возобновляемым источникам энергии и услугам.

[Читать дальше >>](#)



11 января 2016, Реджо Калабрия: конференция “Италия и Россия: международные совместные программы, направленные на развитие сотрудничества и экономического роста обеих стран”.

[Читать дальше >>](#)



19 января 2016, Милан: семинар: “Российский рынок: перспективы итальянских предприятий в области частных торговых марок”.

[Читать дальше >>](#)



22 января 2016, Комо: презентация последнего номера журнала [Озеро Комо](#). Мероприятие организовано под патронажем ИРТП.

[Смотреть фотоархив мероприятия >>](#)



23-27 января 2016, Римини: Международная выставка мороженого и кондитерских изделий [Sigep 2016](#).

[Читать дальше >>](#)



28 января 2016, Милан: семинар: “Российский рынок: перспективы итальянских предприятий в отрасли водоочистки”.

[Читать дальше >>](#)

СЛОВО ЭКСПЕРТАМ

РОССИЙСКОЕ ЭМБАРГО

Продовольственный сектор в России: доля собственной сельхозпродукции увеличивается

В России ожидается повышение цен на фрукты и овощи, в связи с введенным эмбарго на турецкую продукцию и с необходимостью смены поставщиков. По сведениям ИЧЕ, об этом заявил Жан Пьер Жермен, исполнительный директор группы Auchan Russia. Он также сообщил, что турецких поставщиков предполагается заменить производителями из Марокко, Израиля и Китая, хотя и не исключил возможности, что на выполнение всех формальностей потребуется определенное время. Эмбарго введено на цитрусовые (кроме лимонов), а также лук, цветную капусту, брокколи, огурцы, виноград, яблоки, груши, абрикосы, персики, сливы и клубнику (цитата из FreshPlaza от 03/12/2015).

[Читать дальше >>](#)

источник: www.freshplaza.it

РОССИЙСКОЕ ЭМБАРГО, ПИСЬМО ЮНКЕРА ПУТИНУ О ВОЗОБНОВЛЕНИИ ДИАЛОГА

“Президент Еврокомиссии Жан Клод Юнкер [...] делает попытки нормализовать торговые отношения с Россией. Подтверждение тому написанное им до Рождества письмо с призывом начать диалог”. Об этом сообщил Европейский комиссар по сельскому хозяйству Фил Хоган, отвечая на вопросы журналистов в Брюсселе.

[Читать дальше >>](#)

источник: www.corriereortofrutticolo.it

Статья Доменико Джордано, консультанта по агропромышленному комплексу ИРТП

E-mail: domenico@brokerage-est.com

ОБЪЯВЛЕНИЯ НАШИХ ЧЛЕНОВ



ALITALIA сообщает о специальном предложении, действующем до 2 февраля, для всех пассажиров, постоянно проживающих в России.

[Читать дальше >>](#)



COF LANZO HOSPITAL (www.cof.it) является структурным подразделением итальянской системы здравоохранения, которое специализируется на ортопедической хирургии и профессиональной реабилитации и гарантирует пациентам с патологиями опорно-двигательного аппарата непрерывный лечебно-восстановительный процесс, включающий амбулаторное лечение, операционное вмешательство и послеоперационное лечение, в результате которого пациент сможет вернуться к нормальному образу жизни. Скачать программу на [итальянском и русском языках](#).

Контактное лицо: Роберта Трамаллони, e-mail: dirpers@cof.it



R.S.I.S. (www.rs-teamservice.com) предлагает все виды охранных и сыскных услуг, а также услуг по сбору информации. Компания оказывает услуги Close Protection по аренде автомобилей с частным водителем (Mercedes, Limousine Hammer, Limousine Lincoln), вэнов, микроавтобусов и вертолетов для деловых и туристических поездок.

Скачайте презентацию на [итальянском и русском языках](#).

Контактное лицо: Симона дельи Атти, e-mail: s.dir@rs-teamservice.com



REGENS RUSSIA (www.regens-international.com), специализирующаяся на операциях по недвижимости в России и за рубежом, предлагает ознакомиться с **ноябрьским номером newsletter**. Контактное лицо: Алессандро Алессио, e-mail: a.aleccio@regens-international.com



STARHOTELS приглашает Вас отпраздновать День Святого Валентина и предлагает новый пакет **LOVE ME!** Подарите себя романтическое путешествие в один из самых красивых городов Италии - Рим, Флоренцию, Венецию или по любому другому маршруту. Размещение в номерах с двуспальной кроватью, клубника и шампанское, завтрак в номер, late check-out, Kit Love для двоих ...

[Читать дальше >>](#)

Контактное лицо: Адриано Джорджони, e-mail: a.giorgioni@starhotels.it

НОВЫЕ ЧЛЕНЫ



B ON BOARD SRL

Поиск и подбор мультикультурного персонала, с двойной национальной принадлежностью. Услуги итальянским предприятиям в сфере интернационализации и иностранным предприятиям, заинтересованным в выходе на итальянский рынок.

www.bonboard.it



CANNON EURASIA OOO

Продажа оборудования для производства полиуретанов, промышленных водонагревателей, систем водоподготовки и водоочистки; установка, техническое обслуживание, запчасти

www.cannon.ru



CIMOLAI (LLC JVK-Cimolai)

Стальные конструкции, строительство мостов, путепроводов, стадионов, гражданских и промышленных зданий, военной инфраструктуры.

www.cimolai.com



ELICA TRADING OOO

Оптовая продажа вытяжных зонтов для домашней кухни.

www.elica.com



RUSSIATEX

Импортер и дистрибьютор торговых марок TERRANOVA и CALLIOPE в России.

www.russiatex.ru



SAVIO FIRMINO SRL

Производство мебели для дома и проектов contract.

www.saviofirmينو.com

ТОЛЬКО ДЛЯ ЧЛЕНОВ ИРТП



ПОД ВАШ ЗАПРОС МЫ С РАДОСТЬЮ ОТПРАВИМ ВАМ:

- ЛЬГОТНЫЕ ТАРИФЫ НА РАЗМЕЩЕНИИ БАННЕРОВ НА САЙТЕ ИРТП
- ЛЬГОТНЫЕ ТАРИФЫ НА РАЗМЕЩЕНИЕ ВАШИХ ПАРТНЕРОВ В ГОСТИНИЦАХ МОСКВЫ И ИТАЛИИ
- СПИСОК РОССИЙСКИХ И ИТАЛЬЯНСКИХ ЧЛЕНОВ в формате pdf со всеми контактами;
- получить СВИДЕТЕЛЬСТВА О РЕГИСТРАЦИИ В ТОРГОВОЙ ПАЛАТЕ и многое другое!

Дополнительная информация: Секретариат ИРТП - E-mail: ccir@mosca.ru тел. +7 495 989 68 16

ОБЪЯВЛЕНИЯ ОТ ОРГАНИЗАЦИЙ



ИНСТИТУТ ИТАЛЬЯНСКОЙ КУЛЬТУРЫ В МОСКВЕ (www.iicmosca.esteri.it) предлагает Вам ознакомиться с **новой программой культурных мероприятий до апреля**.



28 января 2016, Москва: Агенство ИЧЕ провело презентацию социологического исследования «Основные тенденции моды и их эволюция в России». По данной ссылке вы можете скачать фотографии: <https://drive.google.com/folderview?id=0B6uTMAcc-065a1JTTGd6RTg4NHc&usp=sharing>

[Читать пост релиз.](#)

НОВОСТИ ИЗ ЖУРНАЛА RUSSIA



ИЗ АЛЬТО АДИДЖЕ В МОСКВУ ДЛЯ СТРОИТЕЛЬСТВА СИСТЕМЫ 'PEOPLE MOVER'

Тендер выиграла компания Doppelmayr Cable Car, входящая в состав Группы Doppelmayr. Строительный проект рассчитан на 15 лет.

[Читать всю статью здесь](#)



МИНИСТЕРСТВО ЭКОНОМИКИ: "ЭМБАРГО БУДЕТ СНЯТО ТОЛЬКО ПОСЛЕ ОТМЕНЫ САНКЦИЙ"

Москва отменит контрсанкции только после их отмены со стороны Брюсселя. Такое заявление сделал Министр экономического развития РФ Алексей Улюкаев.

Читать всю статью [здесь](#)

НАШИ ПАРТНЕРЫ



www.ccir.mosca.ru